BULLETIN MENSUEL *N° 42* *NOVEMBRE 1937*



LE RANDONNEUR NARBONNAIS

Société affiliée à la Fédération Française des Sociétés de Cyclotourisme
Membre de la Société d'Études Scientifiques de l'Aude

REDACTION : 3, Boulevard D^r^ Ferroul — NARBONNE

Pour la publicité, s'adresser à M. A. ROBERT, rue du Bourget, 20, Narbonne

- SOMMAIRE -

Propagande — Les Néophytes, (Histoire d'une première randonnée) *fin*, par *L'Ami des Pierres*. Bois gravé de A. Gach, *Les Verreries de Moussan* — En hiver : Marche ou Cyclotourisme ? par *L'Homme des Sentiers*. — — — — — — — — —

Le Gérant : J. FABRE

Imprimerie Jean FABRE — Narbonne

PROPAGANDE

Le samedi 30 Octobre, nos amis du Club Cyclotouriste Castelnaudarien avaient organisé une soirée récréative en l'honneur de leurs membres honoraires et bienfaiteurs.

Invités à assumer la partie propagande, les Randonneurs Narbonnais avaient délégué leur Vice-Président — sacré pour la circonstance, opérateur en chef et Mme — au pays du cassoulet.

Après une amicale réception, notre représentant officiel fit défiler au moyen de notre appareil de projection, les meilleurs de nos films inédits, tous, souvenirs d'excursions ou d'ascensions mémorables.

Cette belle séance de cinéma permit de faire valoir les beaux sîtes de notre région et de montrer tout le plaisir que peut procurer le tourisme à bicyclette. Nos amis purent voir les Randonneurs à l'œuvre dans l'ascension du Canigou, en action dans la vallée de la Sègre en Andorre, puis vint la concentration d'Olonzac-Minerve ou les cyclos participants admirèrent les ponts naturels sur la Cesse, ainsi que les beaux canions du Briant. Un film pris en Espagne fut ensuite projeté, suivi de la Côte d'Azur, du Meeting Pascal de la Fédération à Montpellier, avec des vues de St-Gilles du Gard, et son église, d'Arles avec ses Alyscamps, etc.

Toutes ces belles vues sont la preuve que le cyclotourisme et

Toutes Fournitures pour la Photo
studio henry
27, Cours de la République — NARBONNE
SES PORTRAITS D'ART

la pratique du camping sont, avec un moyen économique, de passer ses vacances, une façon agréable de se documenter sur une région. C'est ainsi que nous pumes filmer tour à tour au cours de nos voyages : Pau, Lourdes et les majestueuses Pyrénées aux sommets enneigés, aux routes et aux cols ardus, mais aux panoramas inoubliables.

La séance terminée sur ces derniers films, la salle fut dégagée pour permettre aux danseurs de se livrer à leur plaisir favori ; enfin une tombola au lots innombrables eut un réel succès et Madame Toulouse qui vendit les billets aux enchères se révela commissaire-priseur de talent.

Nous ne pouvons terminer, sans adresser à tous les dévoués organisateurs qui se dépensèrent sans compte MM. Toulouse, Valéry, Descadeillas, Andrieu, nos félicitations les plus vives pour cette belle soirée de propagande en faveur du cyclotourisme. Un geste sportif qui mérite d'être signalé fut la présence des membres du Moto-Club Chaurien, venus encourager leurs amis cyclotouristes. Et crions tous ensemble encore et plus que toujours avec ceux qui se laisseront tenter : Vive la bicyclette !

H. D.

PHARMACIE BOUSQUET
Laboratoire d'Analyses - Produits Œnologiques
Prix spéciaux aux Randonneurs

Vous trouverez chez
Martres
Cours Mirabeau
la Chaussure que vous cherchez et son prix vous plaira

ANCIENNE PHARMACIE CAMPAGNÉ
ÉMILE ROUX Suc^r
Pharmacien de 1 re Classe
Ex-interne des Hôpitaux
Lauréat de la Faculté de
Médecine de Toulouse
16, Rue Parerie, 16
Prix spéciaux aux Randonneurs

LES NEOPHYTES

Histoire d'une première randonnée (fin)

On freine, on s'attend et l'on jouit pleinement du repos et du paysage. La veille, chacun a vérifié le fonctionnement des freins et le bon état des patins ; on se laisse donc aller dans la ligne droite, mais avant d'amorcer le tournant on modère l'allure. Personne ne restera en chemin.

Benoît pourtant s'impatiente. A pleines mains il saisit les poignées, baisse son cou, démarre sec et pousse à fond, imité en cela par son ami. Déjà ils ont gagné du terrain, et, à toute allure, ils prennent les virages à la corde. La vitesse les grise... sur le bitume les roues chantent et le ronron de la roue-libre chatouille agréablement leur oreilles. Une joie de gosse illumine leur frais visage. Quel bonheur !

Malheur ! Ursule crève, juste au moment d'amorcer une courbe à gauche, très accentuée. Instinctivement, il bloque et... il exécute dans le décor une fantastique cabriole.

Il se relève, plus mortifié qu'il n'en a l'air. Une éraflure au cou-

Produits des meilleures marques

PARFUMS D'ORIENT

18, Rue du Pont
et vente au poids

Quincaillerie
Articles de Ménage

Chauffage

J. LANFREY
1, Place Voltaire
— NARBONNE —

de, une ecchymose à la mâchoire... rien de grave. Le vélo a sauté le remblai du chemin. Point abimé, non plus. Benoît reparaît, ayant rebroussé chemin ; et, un à un, arrivent les randonneurs qui, de haut, ont pu voir le superbe loopping. Ils s'informent de l'état de leur jeune compagnon. Ce n'est rien ! Bon, on taquine donc un peu le blessé :

— Faudrait pas dégrader le gazon !

— Hé ! quèqu' tu cherches dans l' talus ?

— Besoin de rien ?

— T' attends Titine ?

Ursule se relève ; il a un boyau de rechange — a-t-on idée de rouler sur boyaux ! — et se met en devoir de réparer, en pestant contre son infortune. Il est tombé dans l'herbe drue, heureusement ! Au diable le tronc de frêne qui lui a griffé le coude et contre lequel il pouvait se briser la tête ! Pauvre roue avant ! la jante de bois est écornée ; le pneu crevé présente une déchirure béante ! Désormais, inutilisable ! Allez, hop, dans le ravin...

Un coup de pompe et on repart.

Mais quel changement d'allure ! Tiens, on freine maintenant avant d'amorcer les tournants... on n'accelère plus en appuyant rageusement sur les pédales...! Tiens, tiens...!

. . . . . .

A LOUER

Pour vos Assurances, une seule adresse :

G. PLANCHON
18, Traverse de Bordeaux
— NARBONNE —

Qui pratique les prix les moins chers aux meilleures garantis.

Et voici Saint-Pons.

Rien de vivant et de charmant comme cette petite cité commerçante et industrielle. Le Jaur naît dans un cadre mignon, en plein cœur de la ville ; aussitôt, il se précipite vers les vannes d'usines, entre une double rangée de murailles moussues, substructures d'habitations vénérables. Le quartier neuf, sur la rive gauche se glorifie de son immense cathédrale et de son foirail aux platanes superbes. Tous les marchands de bois, de foin ou de bestiaux s'y donnent rendez-vous. C'est de ce côté que nos amis se réunirent avant de visiter la curieuse sous-préfecture.

A midi, tout St-Pons savait que des cyclotouristes narbonnais le visitaient. On les avait rencontrés dans les moindres ruelles prenant des clichés et s'intéressant à l'architecture des vieilles demeures ; on les avait vus pénétrant à la queue-leu-leu dans la cathédrale, puis devisant auprès de la maison du Gouverneur. Des marmots, groupés autour de leurs vélos, émettaient leur avis sagace sur le fonctionnement des dérailleurs et la sécurité d'un tandem... Des dames prudes s'offusquaient de la tenue commode adoptée par nos randonneurs et leur regard courroucé l'indiquait clairement... à moins qu'il n'exprimât une jalousie trop naturelle...

La sémillante caravane, indifférente à l'émoi qu'elle causait, dé-

LES PLUS BEAUX VÊTEMENTS FAITS SUR MESURE
CHEZ **DANNA,** LE TAILLEUR DES ÉLÉGANTS
Rue du Pont

— *CYCLES* —
RAVAT & WONDER
MODÈLES SPÉCIAUX
GRAND TOURISME LÉGERS
& TANDEMS
Catalogue franco sur demande
Etablts RAVAT, St-Etienne

Une bonne réparation doublera la durée de vos chaussures
Adressez-vous à
L'**ATELIER MECANIQUE**
B. ROBERT
MAITRE ARTISAN
20, Rue du Bourget
— Livraisons Rapides —

filait bientôt sous les platanes roux du boulevard de la gare et, laissant à gauche, la riante vallée des cerises, se dirigeait vers St-Chinian.

.....

Bien groupés, nos cyclos escaladent maintenant la douce rampe de Rodomouls. La joie éclaire tous les visages. Derrière eux cependant le ciel s'obscurcit de plus en plus. Plus un souffle de vent. Les arbres frémissent. Une grosse goutte s'étale ici et là sur l'asphalte. La nuit semble déjà s'étendre, les gouttes de pluie tombent de plus en plus serrées et pénètrent les vêtements. Nous voici à mi-côte : point de refuge ! Vite, les randonneurs déplient leur pélerine de toile fine imperméable. Ainsi préservés, ils continuent leur chemin ; un peu d'ennui se lit dans leurs yeux. Mais le toujours jeune Broc se charge de le dissiper par des boutades. On l'entend fredonner :

« Prendre le temps comme il vient
« C'est pa-pa, c'est parisien ! »

La pluie n'épargne pas, hélas ! ces pauvres Ursule et Benoît qui n'ont ni gants, ni veste, ni poncho ; leur fin maillot est vite traversé ; leurs culottes se collent aux cuisses ; l'absence de garde-boue leur est fort préjudiciable car les deux roues projettent sur leur dos et sur leur poitrine un filet d'eau visqueux qui fait crisser leur chaî-

NARBONNE - MEUBLES
Ameublement Général — *Place Bistan* — Téléphone 2-37
QUINCAILLERIE — ARTICLES DE MÉNAGE & CHAUFFAGES

BACHES - TENTES - STORES
VENTE et LOCATION
BACHES NEUVES ET D'OCCASION
MAISON
Vve Jh. VENTRESQUE et Fils
SUCCESSEURS
6, Boulevard Mistral, 6
NARBONNE — Téléph. 1-99

A la Vendange...
l'Œnozymol
Société de l'Œnozymol
27, Avenue de Toulouse
- NARBONNE -

ne et les raidit de froid. Pas un abri ! Il faut poursuivre... Les deux imprudents arrivent enfin à Rodomouls et s'engouffrent transis dans le petit café du col bien connu des touristes.

Tout aussitôt, comme pour les narguer, le soleil reparaît, la pluie cesse. Ça n'a été qu'une bourrasque.

Les randonneurs arrivent sans retard et trouvent nos jeunes amis les pieds allongés vers une haute flambée de bois sec. Ils claquent des dents, présentent au brasier tantôt leurs chaussures et tantôt leur dos fumant.

— Quittez ça, dit L..., avec autorité, on va vous donner ce qu'il faut !

Et des sacs, on tire qui un maillot, qui une flanelle, qui une chemisette... Cela peut servir en route ; en voici la preuve, on n'est jamais assez prudent.

Ayant tordu leur chandail, leur chemise, et remercié leur compagnons — ils leur devaient bien celà ! — Ursule et Benoît offrent à tous un café chaud. Puis tout le monde repart. C'est la descente sur St-Chinian du défilé de la Nouvre, agréable pour tous, sauf pour nos deux étourdis. Leur mésaventure les rend insensibles à l'âpre beauté d'un site où l'imagination populaire a placé l'antre de redoutables bandits. Une petite halte et une photo au pont de Poussarou, si pittoresque et si sauvage et voici St-Chinian, aux eaux vives, au marché animé, aux métiers bourdonnants. Les gens y sont accueillants et coquets ; l'élégance des toilettes féminines y est traditionnelle. C'est un centre d'excursions bien connu des Randonneurs. Pour cette fois, ils ne s'y arrêtent pas, car le ciel redevient menaçant et ils ne tiennent pas à subir une deuxième averse. Ils passent donc et entreprennent tout de suite le grignotage de la côte de Cébazan.

UN BON VÉLO
neuf ou d'occasion
s'achète chez
PEDRERO
37, Boulevard Ferroul
NARBONNE

A L'ÉTAPE...
un
VinMouss
servi bien frais
Tonique — Désaltérant
VinMouss... LE PREMIER
Reste... LE MEILLEUR !

Derrière eux se sont attardés nos néophytes pédaleurs. Ils ont faim et leurs vivres sont épuisés depuis le matin. Aussi s'approvisionnent-ils à la boulangerie et chez l'épicier ; ils n'ont pas oublié le porte-monnaie, c'est une chance ! Ayant attaché au guidon leur pitance bien empaquetée et ficelée, ils voguent à présent à la poursuite de leurs camarades. Point de regard en arrière : la vue de St-Chinian au fond de la vallée, avec son clocher effilé en vaut pourtant la peine ! La vallée du Vernazobre s'étend à gauche, riante, avec le chatoiement des vignes aux teintes si diverses... Ils ne voient rien. Seulement les jambes leur paraissent engourdies ; les pieds ont toujours froid et les reins sont brisés. Leur souffrance grandit de minute en minute et leur allure faiblit. Quand ils parviennent au bout de la côte, ils sont exténués. Mais, là, leurs bons camarades les attendent. C'est le moment de s'alimenter un peu avant de gagner Narbonne. Et chacun achève de manger sa dernière miche, son dernier fruit.

. . . . . .

La petite troupe au complet rentrait à cinq heures à Narbonne, ravie des lieux, du temps, d'avoir vécu vraiment... Ursule et Benoît ne purent dormir cette nuit-là et leurs muscles restèrent endoloris

Comodo **le porte-bagages qu'il vous faut**
Robuste, Léger, Rationnel, Inoxidable, Elégant
1er *Concours d'Auvergne (Tandem)*
Concours des Pyrénées (Bicyclette)
Gagnant du Grand Prix du T.-C. de F.
Concours des Alpes.
ÉQUIPE TOUTES LES MACHINES MODERNES
ULDRY
Fabricant
1, RUE HÉGÉSIPPE MOREAU
PARIS (18e)

toute une semaine. Ils s'en sont toujours souvenus, comme d'un exploit. Aussi parfois, s'abordant sur les Barques :

— Tu te rappelles ?

— Oh ! la la, je te crois !...

De la route chacun fit ainsi l'apprentissage. Abandonnant désormais les boyaux trop fragiles, jamais plus ils n'oublient pélerine, vivres ou maillot.

Et, pensant à leurs déboires et aux bons cyclos secourables, Benoît conclut :

— C'est égal, les Randonneurs sont de chics types !

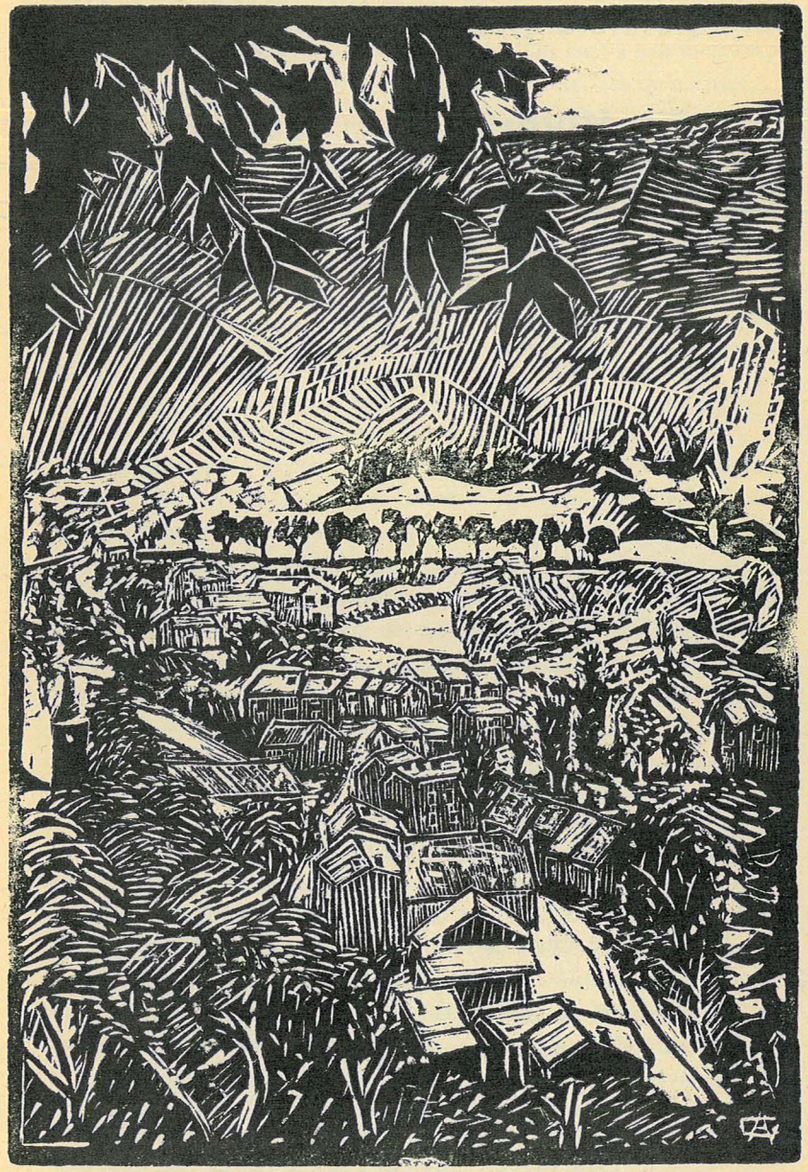
L'AMI DES PIERRES.

CHAUSSEZ-VOUS CHEZ **MAXIM'S**
20, Rue Jean Jaurès — NARBONNE

ESSAYEZ les VÊTEMENTS sur MESURES " **RENÉ** "
TAILLEUR — Coupeur 1er Ordre — Téléph. 1-74
16 et 18, Rue Jean Jaurès — NARBONNE

Glaces et Verres à Vitres
DALLES & TUILES EN VERRES
Tout ce qui concerne Agencement de Magasins
Intérieur et Extérieur
maurice graves
Rue Yvan Pellissier
et Rue de l'Alcazar
- NARBONNE -

Pour Noël
le plus grand
choix de JOUETS
SPORTIFS
& SCIENTIFIQUES
Voitures
Lits
d'enfants
Téléph.
8-10
PAUL LACUBE
7, Cours Mirabeau
NARBONNE



LES VERRERIES DE MOUSSAN — *Bois gravé de A. GACH*

En Hiver :

MARCHE ou CYCLOTOURISME ?

Il n'y a plus à discuter maintenant pour savoir si l'on doit s'abstenir l'hiver de pratiquer le cyclotourisme sous les vains prétextes de mauvais temps ou de froid, de journées courtes. Le résultat est acquis et bien acquis : tous les cyclotouristes qui pratiquent ce merveilleux sport durant la belle saison sont d'accord que l'hiver doit être mis à profit pour l'entretien du corps par la culture physique et les petites sorties autour du clocher de leur résidence. Ces sorties, outre leur but physique ont aussi une valeur au point de vue touristique, puisqu'elles servent à découvrir, sur les petites routes, des endroits qui auraient resté ignorés pour la raison bien simple qu'ils sont trop près pour les longues journées ensoleillés de l'été.

Le but de cet article n'est pas de dénigrer la bicyclette comme moyen de tourisme hivernal, ce n'est pas moi, vieux pratiquant — vieillesse relative, Dieu merci ! — du cyclotourisme hivernal et ayant déjà traîné ma machine sur la plupart des vicinaux, chemins de terre et sentiers herbeux de Picardie, qui entreprendrais cette néfaste besogne. Notre président Chedeville ne me blâmera pas non plus, puisqu'il est allé en février 1933 à pied, sac au dos, de la Savoie au Dauphiné, de Martigny à Grenoble, par les invraisemblables lacets de Vernayaz, du col de Voza, à la Bérarde par la Chartreuse.

BIÈRES MONTPLAISIR

Boissons Gazeuses — Téléphone 5-88

E. LAVABRE, 29, Avenue de Toulouse, NARBONNE

Et si j'oppose aujourd'hui la marche à la bicyclette, pour la saison hivernale, c'est que je viens d'expérimenter ce moyen de tourisme que décrit si bien J.-J. Rousseau : « On part à son moment, on s'arrête à sa volonté, on fait tant et si peu d'exercice qu'on veut... On observe tout le pays ; on se détourne à droite, à gauche ; on examine tout ce qui nous flatte, on s'arrête à tous les points de vue. Aperçois-je une rivière, je la cotoie ; un bois touffu, je vais sous son ombre ; une grotte, je la visite ; une carrière, j'examine ses minéraux. Pourtant où je me plais, j'y reste. A l'instant où je m'ennuie, je m'en vais. »

Cette expérience porte sur les six mois à cheval sur les deux saisons d'été, passée et future, soit d'octobre 1933 à mars 1934, j'ai réalisé douze sorties variant de 20 à 50 kilomètres, totalisant 360 kilomètres dont une bonne partie à travers champs, bois, vallées inaccessibles à vélo, etc...

Je peux affirmer que le bénéfice de cet essai fut considérable au point de vue physique, un grand bienfait : plus de froid aux extrêmités. Les pieds n'étant plus immobilisés sur les pédales sont envahis par une bonne chaleur régulière appréciable en hiver ; les mains sous gants, se balançant au bout des bras ou enfouies dans les poches ne sont jamais engourdies comme sur les poignées du guidon en temps de gelée. La circulation du sang est plus régulière, le corps n'ayant jamais la sensation du froid pas plus aux montées qu'aux descentes.

N'ayant pas de vélo à s'occuper, il est possible de passer par-

Cyclotouristes !

Exigez sur vos Machines les véritables

Freins Jeay

Demandez :

Ses freins et poignées en DURALUMIN
Sa Poignée Ralentisseur, brevetée

MARCEL JEAY, CONSTRUCTEUR
4, Rue de Sèze — LYON

CYCLES & MOTOS
" ALCYON "
Articles de Sport et Bonneterie
ooo
Jh. GARCIA
3, Boul. de la Révolution

tout ; de couper à travers bois ou ravins, de trouver ainsi des endroits pittoresques, presque souvent à proximité de notre domicile.

J'estime donc que la marche est, *en hiver*, supérieure à la bicyclette, à la condition d'avoir deux bons pieds, je ne dirais pas deux bonnes jambes, tous les cyclotouristes étant servis sous ce rapport. Ces pieds devront naturellement être bien chaussés avec de bons souliers à fortes semelles cloutées ; une canne peut rendre des services en sous bois, pour l'escalade des ravins boisés et aussi en cas de fatigue. Le sac au dos est idéal pour emporter les provisions de route et l'appareil photo.

Il n'est pas défendu, au contraire, de s'aider du train ou de l'autocar pour se rendre à un point assez éloigné, efin de faire une excursion pédestre cent pour cent pittoresque.

Un moyen mixte qui peut convenir à beaucoup de cyclotouristes est de remp'acer le train par le vélo que l'on abandonne dans un café pour marcher quelques heures et revenir enfin prendre sa monture.

Bref, la marche seule ou combinée avec la bicyclette est, pour l'hiver, un merveilleux et sain exercice qui ne peut rester en dehors du programme de l'U. R. P. puisque c'est un moyen de tourisme naturel.

Il est évident que le genre de tourisme que je préconise est uniquement basé sur la visite de vieux villages perdus dans les campagnes, d'anciens moulins délabrés, baillant à tous les vents en haut des collines, de sentiers de bucherons au fond des forêts, toutes choses que l'on découvre que loin des routes nationales et en lisant attentivement la carte d'état-major au 50.000e

Et surtout que l'on ne craigne pas la fatigue ; avec un peu de volonté au bout de deux sorties de 20 kilomètres, l'on ne conserve trace d'aucune courbature, mais l'on rentre pourvu d'une fatigue douce qui vous donne une forte envie de recommencer à la première occasion.

L'HOMME DES SENTIERS.

(Extrait du Bulletin de l'U. R. P. Juillet 1934)

BEC - BOUCHER -
Aux Halles
et 3, Rue Félix Aldy
LE CHOIX
LA QUALITÉ
DES PRIX

MAISON PAUL
3 et 5, Cours de la République
NARBONNE
Hautes Nouveautés
Confection pour Dames et Fillettes
Tissus - Blanc - Lingerie
Pour le sport : Rayon spécial de costumes 2 pièces, jupes-culottes

PATISSERIE -- CONFISERIE
-- GLACES --
Paul Eson
12, Rue Marcelin Coural
Halle Centrale 64-66
NARBONNE

Un apéritif de marque
et bien servi
Chez SINFREU
— CAFÉ —
3, *Boulevard Ferroul*

GRANDS MAGASINS
AUX DAMES DE FRANCE
NARBONNE
seuls dépositaires de la bicyclette
LA RAFALE
CHAMPION DU MONDE
Demander le Catalogue spécial de vélocipédie
et les conditions avantageuse de paiement



ÉTABLISSEMENTS

RIVOLIER, Père et Fils

SAINT-ÉTIENNE

La Marque appréciée des cyclotouristes met à leur disposition, son expérience acquise au cours de nombreuses années de pratique et de succès, confirmée :

Par ses victoires au : **Concours des Pyrénées** en 1934 et du **Criterium Cyclotouriste des Alpes** en 1935.

Par ses triomphes chaque année aux différentes **Journées Velocio** (Parisienne-Nordique-Stéphanoise)

Par ses éclatants succès au **Criterium Cyclotouriste des Alpes 1937** - 1er en **Tandem** (*Challenge des Amis du Vélodrome*) - 2me dans la *Coupe Hutchinson* (seule équipe n'ayant pas d'abandon)

Agent Régional : **Pédréro** 37, Boulevard Docteur Ferroul NARBONNE

CYCLO

a remporté tous les Concours de Tourisme organisés depuis sa création

AVEC **Cyclo**

pas d'ennuis mécanique mais un fonctionnement

OBLIGATOIRE et EFFICACE

Exigez **CYCLO** de votre mécanicien habituel

Tarif et renseignements **CYCLO** ST.-ÉTIENNE